

Los "Jochs Florals"

Discursos de gracias

fet p'el mantenedor

D. Bartomeu Amengual

SENYORES: SENYORES:

He de confessar que me dexaren parat una bona estona certes paraules del ofici en que el senyor Bisbe d'aquesta ciutat me feya a sobre que "ls organitzadors de ses fires y festes s'havien recordat de mi, designant-me no puch comprendre per quins mèrits, com no siguen els d'una bona amistat—mantenedor d'aquets Jochs Florals. Les paraules son; con el encargo de pronunciar el discurs de gracias que en esas solemnidades se acostumbra."

Yo... un discurs de gracias? Mai podré complaure en els qui me fan sa comanda—vatg pensar—quant de lo qu'estich més mancat es precisament d'esperit amplificador. Ni repassant tot els actes entornadors d'agregament de la historia universal y aprenentim de cor s'himen que cantaren els israelites després d'haver passat el Mar Roig, som oспas d'expressar sa merta gratitud, y sa d'els meus companys, d'altra manera que diguent: «Moltes gracias!», o si ben volen ab to més solemne y literari: «Grans mercès a tots!» Aquesta tarea l'havien d'haver encarregada a un d'aquets polítics il·lustrats que saben tocar sublims solos de clarinet sense paper a davant, y com els prestigiosos, d'una sola rosa aficada a dins un capell treuren a mils.

Per sort, un bon amic me tragué d'apuro. No sabo—va dir-me—que an aquets discursos de tot se parla mencho de s'objecte principal? Quatre flors; ben escudides, a ses dam y damiseles, procurant que n'hi hage una d'especial, ben vistosa y de molt bona olor per sa Reina de la Festa... una rodella de Jochs Florals a honra y gloria de la ciutat, d'el organitzadors de s'acte, d'els qui han regalat premis y d'els qui n'han guanyat... un parell de paragrafs, de molta lleugeresa, pera omplir, a sa transcendència d'els Jochs Florals o a qualsevol altre assumpte... una bona mesura de paraules de fina cortesia a ses autoritats... y pau vobis!

En tot aquest enfilat de coses no més una me for alzar es cap: xò de sa transcendència. Lo demás, vaig creure que sense agravi de ningú, s'podia donar tot plegat, cedint es dret de fer ses partions en els mateixos donataries. Com se tracta de bens que no produeixen renda ni son hipotecables, se pot intentar sa reparcació amb aquesta forma, sense por de que els col·lectivistes ne treguen exemples o arguments per sa seva propaganda.

Aquella paraula com vos deya, es s'única que m'va fer pena. He sentit conversar tant de sa transcendència literaria y política dels Jochs Florals, que res te d'estrany que, un pich agafat a ella, compàs am un peix, quant més vaig fer per desenganxarme-la, més endins d'el cervell se m'eficava.

Poch a poch es mot se tornà idea y aquesta s'va enmotlar espontàniament a sa meva naturalesa psicològica y xuclà a sa sustancia de sa meva preocupació constant, fent cristallisar en el seu entorn altres idees y coneixements, fins que, per últim, m'aperegué a sa consciència amb una forma ben precisa y concreta.

Rallaré de sa transcendència social dels Jochs Florals—me vaig dir.

Es clar que no vos he de fer patir el torment d'un discurs doctrinal, feixuoc y ben clavetejat, qu'examini els diferents aspectes de sa qüestió, perquè ni aquest es s'encarregat que m'han fet ni tots podem dir coses peregrines, fondes, històriques o que fassen molt de renou per sa seva brillantor, foras, novedad o radicalisme. M'he de contentar ab quatre gambades per dins els sementers granats. Per molt estafiet me donaré si amb xò arech una mica de pols y es vent l'escampa.

Hen calculat qualque vegada quina soma d'esforços, insignificants uns, penosos altres, sense positiva eficacia molta, poderosamente fertilizants els més, representen els certaments literaris? Sense dubte contribueixen a dar vida a ses lletres, y si coincideixen amb un desvetllament complet d'energies nacionals narcotitzades, poden reyerir x'extraordinària importància política. Més, pera mi, sa transcendència social d'aquesta manifestació estètica de s'activitat humana es més extensa y pregona.

Per ventura no ha estat, llegint un cartell de Jochs Florals, com qualque jorinell ab so cap ple de vagues y misterioses armonies, ab so cor palpitant d'un incompres anhel de donar forma y vida exterior an els somnis boyerosos y erdents de s'adolescència, s'ha revolat a si mateix, y ha esclatat en versos, pujant amb elèctrics d'agolla als cims plens de claredats divines? Vivia reclos i inactiu dins

el palan encantat rublert de tressors espirituals sense esma pera aprofitarlos, senza voluntat pera sortir al finestrat y tirarlos a fora perquè la humans assedegats de bellesa poguessin gaudir-ne. La lectura d'un tema atractiu, sa convicció instantanèament adquirida de que s'esforç seria premiat, no amb una joia de més ó manco valua intrínseca, sino amb s'aplaus d'una multitud intel·ligent y selecta, han llesat al poeta a s'acció creadora, a convertir generosament els fruits de sa seva fantasia en propietat comunal d'el linatge humà.

Empero no es aquest es cas que me fa creure en sa virtualitat de palanca social, atribuïda an els certaments literaris. Al cap y a la fi, sa magraa ben plena y rasolada se bada un dia ó altre; es verdader poeta no pot romandre eternament mut.

Per xò tenc més fe en sa influencia qu' exerceixen els Jochs Florals a demunt ses mitjanyes; montanyes que no consisten ses pens eternes, ni es en familiaritzades ab so frech d'el llamp, més qu'a ses altíssimes los fan com de contraforts y hey facilien sa pujada. Quantes d'aquestes mitjanyes: prosadors discrets, erudits de poca volada, humils historiadors de ciutats y de comarques, s'ciclechs y economistes de limitats horitzons, poetes incomplets, esfonats als estudis folklòrics, fins els pacients obrers de treballs estadístics, han sentit sobtadament s'impuls que empeny cap a s'acció llegint un programa de certament literari y hab acabat per produir lo que senza aquell estimulant per ventura may hauria sortit a llum!

Considerada s' institució en conjunt, y començant per sa tasca de ses comissions organitzadores d'elègi mantenedora y cerca premis, lo que obliga a ses autoritats, corporacions y persones distingides a preocuparse de temes, xò es, a investigar, encara que sigue molt superficialment, quines son ses qüestions de major interès per sa comarca, sa regió ó sa ciutat, y acabant per s'acte joys que celebren ara, ab ses músiques, y flors, y mansalletes, y crits d'alegria, ab ses sabores y delicada emoció encomanadissa de sa Reina de la Festa, amb els goigs purs, febrils, inolvidables dols autoritats premiatas, ab la seva delitosa hora de lectura de poesies... qui sab si per Vols s'única durant l'any en que sa bellesa los visita y assoleya es, sense esperar, diganme: quo son origen els Jochs Florals d'un conjunt d'excitacions encoratjadores, d'impulsos que refeguen ses energies, de petits fets, petisats s'consideran isolats, pero tots junts d'una transcendència social—y torna a sortir aquí sa màgica paraula—tan gran y visible que sola cegos d'enteniment podrien negar?

Es ve que sembla reconstituent de poca foras y de finalitat restringida aquesta institució para recomenar-la com a medi de vigorosar sa voluntat y donar a s'acció social els potentíssims estímuls de que a Espanya esta mancada. Confes que no he sospesat s'argument ni es men proposit es altre, con ja vos he indicat que divagar una estona per demunt un fet digne d'esser estudiat ab més repos y temps dels que ho tengut per escriure aquest discurs.

La meva convicció es que no hi ha esforços migrats y d'estret objectiu quan se tracta de restaurar y enfortir ses energies enervades de un poble; que tot lo que conduex a s'acció es profitós, que tot lo que encamina directa ó indirectament a restablir sa consciència de s'anima colectiva, d'es poder y de sa forma latent de sa societat pera complir un sens fi de funcions abandonades, s'ha de tenir en molta estima y s'ha d'emprar sense rezels ni dosconfians en sa seva virtualitat.

Pot-ser fora de mes solidesa, y majors ventajies, taxò es indubtable, baix s'especta de s'engrandiment material immediat, se concentració de ses forces individuals pera conseguir un fi practich, suposem per implantar els sindicats agrícoles, tan necessaria y desconeguts aquí, ó per explotar en gran una industria qualsevol, encara que los aquests s'anomenade d'els forasters, se de mes segurs èxits positius a Mallorca y qui sab si per xò mateix sa més despreciada. Pero es un gran error creure qu sols educa sa voluntat y engrandeix els pobles alló que reclama un treball feliç, regularizat, constant, essencialment utiliter. S'acció social, pera no resultar inútil, inconsistent, esposada a que un foratge l'esbu ri, esser complexa, integral; ha de far creixer equilibrats y subjectes a un engranatje de superió armonia els anhel, y ses obres, y ses perfeccions, y ses grandeses, y el refinament axí morals ó intelectuals con físich.

Anel Not d'Italia, quant hi va anar 'n Taine, fa quaranta anys, ses energies latents d'aquell poble, llavó excitades per ses aspiracions y ses guerres anitaries, s'esbargien en verbalisme fogós; mes enavant, enca-

ra every, n'gasta moltes en festes aparatoses, renovares y plenes de colorayns; en fer congressos y congresses de tots menas; en cele, brar aniversaris, cincantenaris, centenaris y milenaris; en dur a efecte manifestacions vistoses ad moltes músiques y moltíssimes banderes; en inaugurar estatuas, lapides obres publiques, festabiments, noms de carrers. Idó tot axò que porxir tan inútil y xorch ha servit admirablement pera desenrotlar s'activitat d'Italia dins altres camps més fèrtils. A forsa de bellongars, de corer y fer gimnasia per divertiment, han acabat els italians del Nort per pendre la cosa en serió, per sentir sa necessitat d'alimentar ses seves poderoses energies ab treball útil a dins s'esfera de sa ciencia, de ses industries manufactureres, d'es comens de sa política económica... Es un poble que creix y avensa, sensiblement, perquè no jee.

Son tan perfectes y autils ses relacions entre ses diverses formes socials que s'utilització d'unes n' deserta tot d'una d'altres. Per ventura sa llunya política d'els catòlics alemanys no ha fet neixer una infinitat d'institucions que sembla que casi res tenen que veure amb aquella? Qui es; capes de contar els flets d'aygo, a flor de terra ó a magats, que van a formar ses grans riuades?

No fa gaire es poeta Alcover nos recordava que a Andalucía fins ses alotes més humils tenen el bon gust d'atornar ab flors sa seva cabeyra. Saben lo que representa, a dins es circulo de s'educació social, aquest petit sentiment estètic? Jo no vull pensar en lo que podria arribar a esser un poble apàtich, de passions ardents, senza aquest y altres brols de poesia que suavisa es caracter y ses costums...

Encara aquets exemples no lenguen un valor absolut, en vall presentar un altre que me sembla convincent. Hauré de donar per axò un salt... geogràfic y ètnich bastant gros. A Bèlgica, ses ciutats y viles pareixen colossals paneres de flors. Hi ha habitants que d'es seu cultiu ne fan una industria; els demás les tenen pera satisfer un poèlich anhel d'el seu gust exquisit. Una de ses preocupacions d'els ajuntaments es que n'hi haga per tot, y sovint celebren concursos per premiar an els qui n'enen més, y més bellament disposades, a balcon y finestrals. Imaginan quin refinament de cultura axò significa y quina ocupació més encisadora d'es temps sobrer per ses dones de tota estaments! Que n'heu esser de sanas y llegendes es treball en aquelles eses tan alegres, tan plenes de roses y de cants d'acollies! Com estranyar que d'allà n'entin aquelles raades vaporoses, qu semblan fetes per mans de fades y son un dels ornaments més estimats per ses senyores de tot lo mon?

Ara comparan aquelles hermoses ciutats ab sos pobles grisos qu'ha pintat en Rastin, llejos, polsosos, trits de cases iguals y groguenques; d'espirit sech y rutinari, sense un clavelle ni una enflabegueria a ses finestres, sense una rosella ni una flor blava en els seus camps... Com volen que aqueixes viles, sentin es goix de viure y gnat d'es treball? Per forsa homes y dones han d'estar esclaparats per una vessa hereditari y consideran com sa més gustosa ocupació sa d'arrencar trets de pell an es germá prohisme, essent a devora es foch, ó a demant es portal, fumant ells, sent calsa elles...

La diferencia entre els pobles desperts y autils y els pobles mendrosos, un observador la pot trobar a una diversió vulgaríssima.

Recort una nit d'estiu, estrellada, fexuga, calenta. A dins un pati de cases senyorial s'hi donava un ball popular que ja havia produit no sé quantes qüestions y quantes disgustats per rahó de preocupacions socials. Les mamás y los senyors respectables, naturalment, seyan; mes també seyan els joves y ses a llores amb ayre de moros indolents y odaliscques condormides. Sols tres ó quatre parelles en mitx de sa gran rol·lada ballaven amb uns miraments que s'hauria pogut croar qu' eran sacerdots y sacerdotesses de qualque severíssima religió celebrant els seus cultos cromoniosos. Vaig volar sebra perquè no balaven els altres, perquè no s'divertian a una festa organitzada per divertir-se: Aviat heu vaig averiguar; tots els asseguats criticaven an els balladors y no ballaven per por de que los criticassen a ells. En demés sa calor... sa vessa... es cansament de seure tot lo dia.

En canvi an els pobles verament actius, es ball, es moviment ritmich, si no exerceix molt mes violent, los serveix com de decaus, y quant vos cre s'home y dones han agotat ses seves energies n'es camp, en es taller, a sa fabrica, a la mar, los no romanen encara moltes, y no pòh vigoroses, per divorciar-se Recordan ses Kermesses de Teniers y altres pintors flamenchs? Alló son festes d'un poble abont se mira amb estranyesa a un desenfeynat! Tots, petits y grans, s'en-

tregan a una expansió alegre y esbojerrada, y rinen, bellan, juguen, corren, com si ab so gasto de noves forces restaurassen ses qu'han perdut fent feyna. Se podria arribar a creure que s'exerceixi delitós a ple d'ayre, fa en els pobles sobrer d'energies es mateix efecte qu' anels montanyesos de Bohemia els trosos d'arsenich que se posan a sa boca pera poder caminar hores y hores sense asansarse.

Acab de reparar, per ventura messa tart, que senza temerem, m'en he anat molt lluny, falta imperdonable a un discurs escrit y a un acte abont sembla que se galentaria ordens no preocuparse més que de lo que se té a davant.

Jo hauria volgut seguir sa costum de destilar a demunt els cors sa mel d'els elegs y d'afegar els sentiments de s'admirador. Pero ni es temps; m'ha permès rectificar es camí, ni de mel en tenc gaire, y encara es en bresca.

No se si vos hauré deixat certa aspror lo que acab de llegir. Assegur que no era es men proposit. Al contrari: lo que desitj de ben-de-vera es que d'aquest acte n'treguen una impressió saborosa y encoratjadora; que sortiguen d'aquí ab sa ferma convicció de que acaban de realisar una gran obra d'educació social, es mateix temps qu' hene heu divertit d'una manera culta y delicada; que d'ayud endavant tenguen més fe en so per venir de Mallorca y proclamen sa guerra santa an els enemichs d'es seu progrés; a s'ineria colectiva, en es pesimismo respecte a s'èxit de tota empresa, a s'esporguiment que produix sa vena sàfrica d'els nostres més respectables desenfeynats, a sa falta de confians en si mateix, causa principal de que s'home no arribi may allà a hont l'adrien ses seves forces si no estassen mancadades d'impuls intern, a s'especie de veneració idolàtrica que se té an es sant no fer res...

No permeten, no, que hi aja arquilles tancades, de aqueixes que tothom sapose plenes d'incalculables riqueses intelectuales y morals. Quant ne troben una, obrinla sense por, encara qu'hagen de rompre es pany. Obrinla, y si es plena, espergiu en els quatre vents lo que le dedins, pera engrandiment ó illustració de sa patria, y si s'buysa, arreconaula an es porxo d'una manera definitiva, perquè no estorbi es pas d'els qui, bo dolent, donen lo que tenen, en loch de guardarho amb impossibilitat pétrea d'esfinx.

Es s'exemple, y no esclama ni es tempepament, contra lo que se sol creure, lo que origina s'apatia. Per ventura no reben s'influència d'es clima els mallorquins qu'aquí treballan ab delit y ab tota s'actividad que es medi ambient los permet? No té es temperament d'aquesta terra s'escapadissa de peysans nostros que per tans indrets d'el mon s'afanya ab esforços asombrós pera fer fortunetes y venir a disfrutaries aquí ab tot descans? No es mallorquí s'home més eminent, s'home més profitosament actiu y de major energies d'Espanya? Idó no culpen a sa naturalesa de ses faltes de sa colectividad.

Y ara, deixame despedir com sol despedir-se sa nostra gent castissa; qu'es forma ben cristiana y que a mi, m'agrada molt! A Deus!

El fantasma Rojo

Zola escribió su página sublime en *La debacle*. Zumban sorda y huecamente los cañones, vibran agudas las cornetas, silban los proyectiles, se escuchan ayes agónicos y el estruendo de la fusilería, persistente, incesante; refluyen sobre Sedán los vencidos en rebajeo medroso y el formidable triángulo prusiano avanza, inexorable. El campo está cubierto de muertos y de heridos, empapado de sangre... Al amparo de un alcor, a unos cuantos metros del sitio en que los hombres se destrozan, un campesino labra la tierra—Acaso—dice—porque los hombres se matan no se ha de arar la tierra? Acaso no se ha de preparar la cosecha?—Y sigue guiando la yunta, ajeno a la batalla, rindiendo el culto sagrado a la vida, mientras el cañón zumba desolador, brutal, inflexible.

Es verdad: los muertos no detienen la vida, y en el campo de batalla al siguiente día hay una intensa floración.

El fantasma rojo, el demoníaco genio de la guerra pasa, y la primavera sigue siendo primavera, y en Abril florecen las rosas cantando el triunfo de la vida, protesta de la Naturaleza contra la barbarie humana.

Pero mientras el fantasma, sangriento extendiendo su roja túnica sobre los campos, qué temoso riego de lágrimas! Diariamente llegan del Extremo Oriente noticias de la lucha; mil muertos, dos mil muertos, quince mil muertos... y, enardecidos por la pasión, estas lacónicas cifras, que hacen estremecer de frío y de angustia nuestra alma, no nos im-

presionan; la borrachera al humo de la pólvora llega a todas partes.

Otras noticias, sin embargo, que no comunica el telégrafo, que aparecen en las revistas comerciales, nos traen a la realidad.

El acaparamiento del camino de hierro para el servicio del ejército ha detenido súbitamente todas las operaciones de transacción con la Siberia, dejándose sentir este resultado en Moscú, donde la industria aduiera las primeras materias en la Siberia. Polonia, ese gran centro industrial ruso, ha experimentado vivamente los efectos de la crisis.

En Varsovia, las grandes industrias han ido suprimiendo días de jornal, mientras las fabricaciones en pequeña escala cerraban sus talleres. El alza de los víveres se ha dejado sentir en el Monte de Piedad.

En esas mismas localidades hay 14.000 obreros que se encuentran sin trabajo.

Muchos recorren las calles pidiendo limosna. El espectáculo es horrible; miles de familias han quedado en la miseria.

En Lituania, que es un centro industrial importante, la producción se ha reducido considerablemente. En Minak, centro de explotación forestal, el mercado de maderas está paralizado.

En Vitebsk (Rusia blanca), el paro es completo entre los artesanos que trabajan a domicilio.

Los albañiles, carpinteros, herreros, etc., no encontrando trabajo ni medios de subsistencia, emigran en masa, a pesar de los esfuerzos de la policía para impedirlo.

En Libau, en la región báltica, es el comercio de granos el que sufre las consecuencias de la actual campaña, y el hambre se cebaba irónicamente en personas habitualmente ocupadas en la manipulación de trigo.

En el Sur la industria rural está a la misma altura que las anteriores, siendo suprimida este año la feria de Kisf.

En Donetz, las grandes fábricas que deben ejecutar los encargos para la guerra se mantienen en virtud de su especialidad; pero están faltas de hombres, que han sido llamados a las armas.

La crisis ha reaparecido en Odesa. El comercio de exportación de cereales ha sido suspendido, lo cual priva de trabajo y pan a 20.000 obreros del puerto.

Y, añade *«Le Moniteur Industriel»*, de donde tomamos estos datos, que si algún consuelo puede tener Rusia ante esta terrible crisis económica, es que el Japón la sufre igualmente.

Mientras esas naciones se estremecen de hambre y las amenazas una tremenda bancarrota de su vida media, el telégrafo sigue enviando esas noticias escuetas y terribles de la campaña: 1.000 muertos, 2.000 muertos, 15.000 muertos...

Telegramas

Acorazados ingleses

Madrid 11-14-30

El almirantazgo inglés ha abierto entre los constructores de la Clide de Glangone un concurso para la construcción de tres poderosos acorazados de 16.500 toneladas y de una gran velocidad.

Suspensión de movimientos

Madrid 11-14-35

San Petersburgo.—Después de las lluvias torrenciales del día 4, que han transformado Liao-yang y las rutas próximas en verdaderas lagunas, el calor ha alcanzado otra la temperatura de 5x grados.

El movimiento de avance de los japoneses sobre el frente sudeste se ha suspendido, notándose en cambio al sudoeste intentos entre los japoneses de envolver el extremo del flanco izquierdo de los rusos con fuerzas superiores para facilitar su acceso a Liao-yang.

Durante un reconocimiento operado en los alrededores de Niuchang un descamamento ruso detuvo a cuatro kunguses, uno de los cuales iba armado de una carahina japonesa.

Operaciones de los japoneses

Madrid 11-14-40

Los japoneses han montado frente a las posiciones de los rusos en Liao-yang numerosos cañones de artillería de gran alcance. El descamamento ruso del Este se mantiene bravamente en las alturas sin ser posible desalojarle. Los japoneses van concentrando sus principa-

les fuerzas contra las posiciones rusas del Este. En cuanto a las otras posiciones, los japoneses se contentan con verificar operaciones demostrativas.

Incendio formidable

Madrid 12-1

Telegrafían de Carmona que un espantoso incendio se ha declarado en la fábrica de alcoholes del señor Cebian que se está construyendo. Las obras arden por los cuatro lados.

Trabajan incesantemente para atajar los estragos del incendio y salvar el resto del edificio los bomberos de la ciudad y muchísimos vecinos.

A pesar de los esfuerzos que se están haciendo, el fuego continúa aún.

Los perjuicios calculase serán grandes.

Amenaza de huelga

Madrid 12-15

San Sebastián.—Afirmase que la Corte saldrá de esta ciudad hacia principios del próximo Septiembre.

Ha surgido un conflicto entre los camareros de esta ciudad.

Estos exigen mayor sueldo. Los camareros han amenazado con declararse en huelga si no se satisfacen sus pretensiones.

Créese que serán atendidas.

Canalejas banquetado

Madrid 12-10

San Sebastián.—En el restaurant del Monte Ulia se ha celebrado un banquete dado en honor del señor Canalejas por sus amigos políticos.

Asistieron veinte comensales entre senadores y diputados demócratas.

Reinó entre ellos la mayor cordialidad, testimoniando los comensales al Sr. Canalejas su incondicional adhesión.

El banquete se terminó, sin pronunciarse ningún brindis.

El Sr. Canalejas conversando con sus amigos hizo algunas manifestaciones sobre la política.

El jefe demócrata ha desmentido las publicadas en su nombre por *Le Petit Parisien*.

El ejército de Baleares

Madrid 12-15

San Sebastián.—Por el Ministerio de la Guerra se ha sometido a la firma del Rey un decreto, modificando los servicios referentes a las tropas que forman la guarnición de Baleares.

Dicho decreto contiene la reforma de la organización militar de esas islas.

El cardenal Sancha

Madrid 12-120

San Sebastián.—El cardenal Sancha después de haber cumplimentado a los Reyes, ha salido de esta ciudad marchando a Santander.

Fue despedido en la estación por numerosos individuos pertenecientes al clero y otras personalidades.

Confesiones de San Pedro

Madrid 12-125

San Sebastián.—El ministro de Estado Sr. Rodríguez San Pedro, hablando con varios periodistas y otras personas, ha manifestado sus impresiones sobre la próxima campaña.

Ha dicho que augura al gobierno un éxito completo en la discusión del Concordato, del que ha hecho un grande elogio, asegurando que será totalmente aprobado.

Interrogado sobre los rumores que han circulado referentes a la retirada del Sr. Maura a la vida privada los ha calificado de productos de la fantasía, negándolos por consiguiente en absoluto.

La escuadra de Port Arthur

Madrid 11-1430

Recíbense noticias del Extremo Oriente que acusan mucha gravedad.

Los telegramas que han llegado posteriormente confirman las noticias transmitidas.

Dicen aquellos despachos que la escuadra rusa de Port Arthur compuesta de 6 acorazados, 4 cruceros y 15 torpederos salió de la plaza al amanecer de ayer.

En alta mar salieron al encuentro la escuadra del almirante Togo, trabándose entre ambas un empeña-

disimo combate que duró hasta el anochecer.

Madrid 11-1450

Afirmase que el cañoneo fue violentísimo, y que los buques rusos hacían ciertos disparos.

A la hora en que telegrafio se desconoce el resultado del encarnizado combate.

En toda Europa ha causado una sensación profunda la salida de la escuadra rusa.

Aguardábase con infinita ansiedad detalles de esta acción de guerra.

Madrid 11-1455

Se recibe otro telegrama ampliando el anterior.

Dice que a la salida de la escuadra rusa, vióse esta perseguida largo rato por la flota japonesa hasta que aquella se detuvo, tomando posiciones en orden de combate, en cuya situación aguardó la llegada de los japoneses, a los que atacó con grande energía.

Aumenta la ansiedad. No se han recibido los detalles dando a conocer el final del combate.

Madrid 12-140

El combate librado entre las escuadras rusa y japonesa ha sido formidable.

Los buques rusos lanzaron una lluvia de proyectiles de grueso calibre, que debieron ocasionar a los japoneses muchas averías.

La violencia con que los rusos cañonearon a los buques de Togo fué terrible.

Los torpederos rusos intentaron atacar a los acorazados enemigos, lanzándoles muchos torpedos.

La escuadra japonesa ante la violencia del cañoneo ruso se retiró, llevando varios de sus buques averiados, hacia las posiciones de donde había salido.

Madrid 12-145

Después de la retirada de la escuadra japonesa, los buques rusos tomaron a toda velocidad rumbo hacia el Sur.

Créese que su intento es pasar el estrecho de Corea y reunirse a la escuadra de Vladivostok.

Espéranse con ansiedad más detalles.

Madrid 12-150

Mientras se estaban batiendo las escuadras, el ejército sitiador atacaba furiosamente la plaza.

Diéronse algunos combates terribles, durante los que los japoneses fueron constantemente rechazados y desalojados de las posiciones que habían conquistado, sufriendo gran número de bajas.

Confírmase también que los buques japoneses vieron obligados a retroceder, con grandes averías.

Madrid 12-155

En toda Europa ha causado una gran sensación profunda, la noticia de la salida de la escuadra rusa de Port Arthur y la victoria alcanzada sobre los buques japoneses.

Sábase que regresaron a Port Arthur dos cruceros rusos a quienes se les supone victoriosos y que vinieron persiguiendo a sus contrarios.

Madrid 12-2

Confírmase que los restantes buques de escuadra rusa prosiguieron su camino rápidamente, marchando a reunirse con la escuadra de Vladivostok, que se cree navega por aquellas aguas.

En Tokio reina una impresión profunda.

Témese que la unión de ambas escuadras, junto con los acorazados comprados a la Argentina y a quienes se les supone en camino de Vladivostok, formando en junto una flota formidable, tendrá por objeto bombardear los puertos del Japón, y cortar al ejército en campaña su base de aprovisionamientos.

Los críticos europeos elogian las maniobras de los buques rusos, afirmando que esto puede tener una grande trascendencia para el resto de la campaña.

Turcos y armenios

Madrid 12-215

Comunican de Tiflis, capital de la Armenia, dando detalles de la espantosa matanza llevada a cabo por la soldadesca turca contra los armenios.

Afirmase que de estos han sucumbido unos 9.000, entre hombres, mujeres y niños.

En Europa han arrancado estas noticias un grito de horror.

Desórdenes desmentidos

Madrid 12-220

En el ministerio de la Gobernación nos han desmentido que en Mahon hayan ocurrido algunos desórdenes promovidos por los obreros de la sociedad «Anglo-Española» declarados en huelga.

El ejército ruso

Madrid 12-225

S. Petersburgo.—El próximo lunes dará principio la movilización general del ejército en toda Rusia.

Con esto todo el ejército ruso será puesto en pie de guerra, contándose entonces cuatro millones de soldados; de ellos se mandará medio millón al teatro de la guerra, para comenzar la próxima campaña.

Están preparándose y completándose las dotaciones de los buques de guerra de formar la escuadra del Báltico, en número de 60 buques de combate.

Esta formidable escuadra llegará al Extremo Oriente, al propio tiempo que los enormes refuerzos de tierra.

Bajas de los rusos

Madrid 12-230

Afirmase que los rusos tuvieron en la serie de combates que se libraron en Takunchak unas 20.000 bajas.

En los hos hospitales se cuentan treinta mil enfermos.

Corre el rumor de que el general Kuropatkin se encuentra enfermo, y que por tal motivo será llamado a San Petersburgo.

Denuncia.—Solución

Madrid 12-235

Ha sido nuevamente denunciado el «Gráfico».

Logroño.—Ha quedado satisfactoriamente solucionada la huelga que se había declarado en esta ciudad con carácter de general.

La huelga de Zaragoza

Madrid 12-240

Zaragoza.—La solución de la huelga sigue por buen camino.

Los huelguistas han celebrado nuevas conferencias, creyéndose que en ellas hay grandes corrientes de arreglo.

Afirmase que pronto quedará solucionada la huelga de los carpinteros.

Bolsín

(Urgente)

Barcelona 12-1020

A esta hora rigen en esta ciudad las cotizaciones siguientes:

4 p. interior perpetuo.	76.93
Amortizable.	97.92
Nortes.	48.80
Alicantes.	81.80
Francos.	38.10

Crónica marítima

PUERTO DE PALMA

Ayer tarde salieron los vapores «Lulio», «Noroque» y «Miramar» con destino a Barcelona, Mahón y Argel respectivamente.

—Procedente de Cartagena ha llegado la balandra «San Francisco» con un cargamento.

—La balandra «San Sebastián» lo ha efectuado de Mazarrón, con un cargamento de avena y granos.

—Esta mañana ha llegado el vapor «Bellver» de Barcelona con la correspondencia, pasaje y carga.

—Hoy al medio día ha salido el vapor correo de Ibiza y Alicante.

Crónica Religiosa

Para hoy

SANTORAL.—Santa Clara de Asís virgen y fundadora.

Jubileo de Cuarenta Horas.

Continúan en Santa Clara.

Al anochecer trisagio con música y la reserva.

Visita a la Corte de María.

En San Jaime; a Nuestra Señora del Pilar.

Para mañana

SANTORAL.—San Casiano obispo y San Juan Berchmans confesor.—Ayuno con abstinencia de carne.

Jubileo de Cuarenta Horas.

Concluyen en Santa Clara en honor de su titular.

Exposición a las siete de la mañana; y a las diez misa mayor.

Al anochecer meditación, estación y reserva.

Visita a la Corte de María.

En Santa Magdalena, a Nuestra Señora de los Remedios.

Bursátiles

VALORES LOCALES

Cotización corriente	
Fomento Agrícola.	100 00
Crédito Balear.	101 50
Salinera Española.—Acciones.	150 00
Salinera Española.—Acciones.	56 50
Salinera Española.—Acciones.	102 00
Obligaciones.	60 50
Ferro-carriles de Mallorca.	90 00
Alumbrado por Gas.	10 00
La Económica.	65 00
La Alhambra.	3 00
Banco de préstamos.	42 00
Bonos Municipales.	

Banco de Felenix.	36 00
Banco de Soller.	50 00
El Gas (Soller).	20 00
La Propagadora (Inca).	20 00
Fomento A. I. y C. de Luchmayor.	40 50

VALORES PUBLICOS

Cotización oficial	
BOLSA DE MADRID	Madrid 11-16

4 p. interior contado.	76 95
Amortizable al 5 por 100.	98 00
Banco de España.	475 00
Tabacos.	419 00
Francos.	38 90
Libras.	34 81
BOLSA DE BARCELONA	Barcelona 11-1620
4 p. interior, fin de mes.	76 92
5 por 100 Amortizable.	97 92
Nortes.	48 75
Alicantes.	81 75
Francos.	38 20
Libras.	34 90
4 p. exterior.—Paris.	86 25
Renta francesa.	00 00

Ecos de sociedad

Viajeros

Entre los pasajeros llegados esta mañana, procedentes de Barcelona, figuran: D. Antonio Moyá, D. Manuel Fernández, D. Juan Alzamora, D. Mateo Alzamora, D. José Paigserver, C. Antonio Marí, D. Coloma Contesti, D. Vicente Marí, D. Salvador Adrover, don Antonio Vic, D. Vicente Noguera, D. Antonio Gomila, D. Gabriel Contesti.

También ha llegado nuestro particular amigo D. Juan Capó. Les damos la bienvenida.

Nuestros corresponsales

San Juan

Hoy por la mañana, después de almorzar juntos los niños Antonio Sastre Matas y Gabriel Compañy Bon, de seis y cuatro años de edad respectivamente, y hallándose jugando junto al pozo de en Punta, distante de este pueblo cosa de media hora, tuvo la mala suerte el primero de caer en el referido pozo.

Al notar el Gabriel lo dicho, parte en busca de su madre, algo lejos del lugar de la ocurrencia, prescindiendo de dar aviso a algunos campesinos, bastante cerca para librar al infortunado niño de las garras de la muerte. Enterada la madre, acude presurosa al sitio en cuestión, implorando a su paso auxilio para el logro de sacar con vida al Antonio; pero todo fué inútil. Era ya cadáver.

11 Agosto

Mercados

Inca

Poco animado se ha visto el mercado, celebrando hoy habiendo bajado los precios siguientes:

Almendrón los 42 klógs. a ptas.	88.00
Trigo los 70 litros a (id.)	18.50
Candeal a (id.)	19.00
Cebada a (id.)	10.50
Id. Forastera a (id.)	10.00
Avena del país a (id.)	9.00
Id. forastera a (id.)	8.00
Garbanzos a (id.)	35.00
Maíz a (id.)	17.00
Habichuelas (confit) a (id.)	45.00
Id. blanca a (id.)	36.00
Frijoles a (id.)	36.00
Habas para cocer a (id.)	21.00
Id. ordinarias a (id.)	18.50
Id. para ganado a (id.)	17.75
Higos pasos a (id.)	9.00
Azafrán los 33 gm.	3.50
Albaricocas qq.	00.00

Agosto 11.

Asuntos municipales

Ayer por la mañana cumpliendo con el acuerdo del Ayuntamiento, se concedió a don Nicolás Lliteras, el encargo, de construir, por administración, seis sepulturas en la vía de la armonía del Cementerio.

Hoy a las doce deben reunirse las comisiones de Gobierno y Policía y Fomento y Beneficencia.

Ayer debía efectuarse la de Obras, no sucediendo así por falta de número de concejales.

Mañana, sábado, se reunirá.

Fomento de la Pintura

Anoche a las ocho se celebró en el Fomento de la Pintura y Escultura un sorteo de 14 lotes, cuyo resultado fué el siguiente.

Lote de 500 pesetas al número 251 del Circulo Mallorquín; idem de 200 idem 420, don Enrique R. Waring; idem de 100 idem 394, don Raimundo Pou; idem

de 100 idem 390, Eusebio Ballester; idem de 100 idem 415, don Enrique Waring; idem de 100 idem 376, Juan Palou Coll; idem de 50 idem 83, Pedro A. Cetro; idem de 50 idem 218, Diputación Provincial; idem de 50 idem 58, don Jaime Alemany; idem de 50 idem 184, José S. Alemany; idem de 50 idem 95, Esperanza Beltrán; idem de 50 idem 537, Francisca Verd; idem de 50 idem 115, Jerónimo Rius; idem de 50 idem 77, Antonio Po. mar.

Junta de Sanidad

En el despacho del señor Gobernador Civil, se reunió ayer tarde, a las dos de la Junta Provincial de Sanidad.

Estuvo presidida por el Gobernador interino, señor Martínez de Campos, asistiendo a la misma los señores Alzamora, Berga, Martorell (D. G.), Munar, Pérez Dalmáu, Rover, Ribas, Guasp, Losada, Matas y Bosch.

El señor Presidente, después de ofrecerse a los reunidos por ser la primera vez que presidía como encargado del Gobierno Civil, expuso el objeto de la convocatoria que era el de tomar medidas encaminadas a combatir las enfermedades que se desarrollan en el Plá de San Jordi.

El Director de Sanidad, señor Berga, explicó el resultado de las visitas hechas al indicado lugar (de cuyas visitas oportunamente dimos cuenta a nuestros lectores.)

Añade que de los estudios practicados sobre el terreno, este puede dividirse en dos partes una denominada del Prat y otra de San Masson.

Los terrenos que comprenden la primera parte o sea del Prat actualmente están secos, pero no los San Masson, que constituyen verdaderos focos de infección.

El señor Berga en sus conclusiones, opina que para combatir la enfermedad allí reinante debe ponerse petróleo en los estanques con objeto de matar a los mosquitos; aconseja a los vecinos que pongan telas metálicas en las ventanas y portales de las casas, con el fin de evitar entren en las viviendas los mosquitos, propagadores que son de la enfermedad, dormir en las habitaciones situadas en la parte alta, el uso de mascarillas y guantes para los que tengan precisión de estar en el campo por la noche; que beban el agua hervida y no abusen de las bebidas alcohólicas.

Continúa el señor Berga en el uso de la palabra, demostrando la conveniencia de que por la Alcaldía, se repartan unas cartillas, conteniendo las instrucciones prácticas anteriormente expuestas y al mismo tiempo suplicar a los curas y maestros la divulgación de tales medidas sanitarias.

Termina su discurso diciendo que es conveniente se llame la atención de los vecinos del Plá a fin de que no obstruyan las acequias conductoras de aguas que por la Alcaldía se proveen a los vecinos pobres de quinina pura para preservar los efectos de las fiebres.

El señor Losada, manifiesta que el trabajo era impropio y pesado y que lo tanto sería necesario que se cubrieran las dos plazas de inspector municipal para llevar a la práctica, cuanto ante las citadas medidas preventivas.

Le contesta el señor Martínez de Campos, que tratándose de un asunto urgente, no debía diferirse su realización.

Se encargaron de los puestos de inspectores, los señores Losada y Jaime Matas, sub-delegados de Medicina.

Hacen uso de la palabra los señores Martínez de Campos, Losada, Munar, Ribas, acordándose después de breve discusión:

1.º Aprobar las medidas propuestas por la Comisión permanentes; 2.º que la comisión se informe con el señor Munar de Campofranco o persona que designe, para que les asesore en las medidas adoptadas; y 3.º solicitar del Ayuntamiento que informe sobre quien tiene la obligación de sanear los terrenos de referencia, remitiendo a la Junta cuantos datos, todos los antecedentes que sean indispensables.

El señor Munar dice que la «Fonolista» de Mestre Peres es otro foco de infección lúdica.

Y se levantó la sesión.

Gaceta del día

Viviendas a los pobres

El Ayuntamiento por acuerdo de la última sesión abrirá con carácter permanente una suscripción o coleccionaria para destinar sus productos a la construcción de casas modestas para familias pobres.

Limosna a la Sangre

La cantidad de limosnas depositada en el Cepillo de la Imagen de la Sta. Preciosa de Nuestro Señor Jesucristo se venera en la Iglesia del Santo Hospital, durante el pasado mes de Julio, ciende a cuatrocientas pesetas y sesenta y cinco céntimos.

Deten la por hurto

La guardia civil del puesto de Sanit detuvo y puso a disposición del Jefe de una mujer llamada Catalina Vicens, una «Santanyera» autora de hurto de 20 litros de almendras y cantidad de uvas de varias propiedades de aquel término municipal.

ferias y fiestas

La exposición de ganados

Fallo del Jurado

Ayer a las once de la mañana celebró reunión el Jurado de la Exposición Pecuaria Balear, procediendo a la concesión de premios, con la siguiente distribución:

Ganado caballar

Sección 1.—Premio de honor, con cien pesetas de la Diputación Provincial: Al semental de don Isidro Cañellas Jaume, de Calviá.

«Premio de cien pesetas.» Al semental de don Guillermo Morey Galmés, de Artá.

Sección 2.—Premio de honor con cien pesetas de la Diputación Provincial: A una yegua de don Gabriel Morell Verd, de Palma.

«Premio de cien pesetas.» A una yegua de don José Bibiloni, de Palma.

Sección 3.—Premio de cien pesetas: A una yegua de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 4.—Premio de honor con cien pesetas de la Diputación Provincial: A una yegua de don Isidro Cañellas, de Calviá.

«Mención honorífica.» A una yegua de don Gabriel Morell Verd, de Palma.

Sección 5.—Premio de cien pesetas: Al caballo de don Miguel Ramis Nebot, de Saneellas.

Sección 6.—Premio de setecientos pesetas: Al potrero de don Guillermo Costa Vanrell, de Palma.

«Mención honorífica.» Al potrero de don Jaime Sureda, de Algaida.

Sección 7.—Premio de honor: A una potranca de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

«Mención honorífica.» Al potrero de don Antonio Truyols Galmés, de Porreras.

Sección especial para ganado militar.—«Diploma de honor.» Al tiro de seis caballos de la 1.ª Batería del 10.º Regimiento montado, de Artillería.

«Diploma de honor.» A un tiro de seis caballos de la 2.ª Batería del citado Regimiento.

Concurso de pastores

«Premio de cuarenta pesetas.» Al pastor de ganado caballar (ogué del predio Son Claret de Calviá, Pedro J. Cabrer Salvá.

Ganado asnal

Sección 8.—Premio extraordinario de 500 pesetas: Al garafón de don Jaime Sijar, de Porreras.

«Premio de honor con 200 pesetas de la Diputación Provincial: Al garafón de don Lorenzo Cerdá Bisbal, de Pollensa.

«Premio de 200 pesetas: Al garafón de don Bartolomé Salvá, de Lluchmayor.

«Mención honorífica.» Al garafón de don Pedro Antonio Servera, de Son Servera.

«Mención honorífica.» Al garafón de don Bernardo Font Tomás, de Lluchmayor.

Sección 9.—Premios iguales a los anteriores. Ha quedado desierto.

Sección 10.—Premio de cincuenta pesetas: A la burra de don Antonio Febrer Perelló, de Manacor.

«Premio de cincuenta pesetas: A la burra de don Juan Juaneda Calafell, de Palma.

Sección 11.—Premio de cincuenta pesetas: A una burra de don Bartolomé Bestard, de Palma.

Sección 12.—Premio de cincuenta pesetas: A un asno de don Bartolomé Juliá Simó, de Estallenchs.

Sección 13.—Premio de cincuenta pesetas: A un asno de don José Estadés, de Palma.

Sección 14.—Premio de honor: A un asno de don Pedro Antonio Servera, de Son Servera.

«Premio de cincuenta pesetas: A un asno de don Gabriel Bosch Estelrich, de Calviá.

«Mención honorífica.» A un asno de don Cristóbal Serra Serra, de La Puebla.

«Mención honorífica.» A un asno de don Bartolomé Comas Florit.

Sección 15.—Premio de cuarenta pesetas: A un asno de don José Cabrer y Clar, de Puigpuent.

«Mención honorífica.» A una burrita de don Gabriel Bauzá Perera, de Palma.

Concurso de Pastores

«Premio de cuarenta pesetas: Al pastor de ganado asnal (somaré) del predio Son Fortuny, de Estallenchs, Salvador Seguí Llabrés.

Ganado mular

Sección 16.—Premio de honor con 150 pesetas de la Diputación Provincial: A un tronco de mulas de don Sebastian Busquets Oliver, de Bunyola.

Sección 17.—Premio de honor con 100 pesetas de la Diputación Provincial: A una yunta de mulas, de don Isidro Cañellas Jaume, de Calviá.

Sección 18.—Ha quedado desierto.

Sección 19.—Premio de 100 pesetas: A una mula de don Jaime Terrasa Martorell, de Estallenchs.

Sección 20.—Premio de honor: A una mula de don Guillermo Costa Vanrell, de Palma.

«Premio de 100 pesetas: A un mulo de don Miguel Vila Vicens, de Santany.

«Mención honorífica.» A una mula de don Rafael Barceló, de Palma.

«Mención honorífica.» A dos troncos de mulas de don Pedro A. Servera, de Son Servera.

Sección 21.—Premio de 75 pesetas: A dos mulas de don Pedro A. Servera, de Son Servera.

Sección especial para ganado militar.

«Diploma de honor:» A las cinco mulas de la tercera batería del primer regimiento de Artillería de Montaña.

Ganado vacuno

Sección 22.—Premio de honor, con 75 pesetas de la Diputación Provincial: A un vacuno de don Melchor Gelabert de Palma.

Sección 23.—Premio de 25 pesetas: A una vaca de don Gabriel Florit Camps de Palma.

Sección 24.—Ha quedado desierto.

Sección 25.—Premio de 25 pesetas: A una vaca de don Melchor Gelabert, de Palma.

«Mención honorífica:» A una vaca de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 26.—Premio de 75 pesetas: A una vaca de don María Dolores Oliver Más, de Lloseta.

«Mención honorífica:» A una vaca, de don Rafael Llinás Saurina, de Palma.

Sección 27, 28 y 29.—Han quedado desiertas.

Sección 30.—Premio de 75 pesetas: A una yunta de bueyes, de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 31.—Ha quedado desierto.

Sección 32.—Premio de honor: A dos vacunos de don Bartolomé Comas Florit, de Palma.

Sección 33.—Ha quedado desierto.

Sección 34.—Premio de honor: A un ternero de don María Dolores Oliver Más, de Lloseta.

«Premio de 50 pesetas:» A don Félix Pons, de Palma, por un ternero.

«Mención honorífica:» A una ternera, de don Miguel Bisquerra Ferrer de Palma.

Ganado lanar, cabrio y perros de pastor.

Sección 35.—Premio de honor, con cincuenta pesetas de la Diputación Provincial: A un morruco de don Guillermo Morey Galmés, de Artá.

«Premio de 50 pesetas:» A un morruco de don Miguel Costa Cifre de Pollensa.

«Mención honorífica:» A un morruco, de don José Soler Salvá, de Calviá.

«Mención honorífica:» A un morruco, de don Pedro Jaime Ribas, de Puigpuent.

Secciones 36, 37 y 38.—Han quedado desiertas.

Sección 39.—Premio de honor, con 50 pesetas de la Diputación Provincial: A dos lotes de cuatro ovejas cada uno, de don Guillermo Morey Galmés, de Artá.

«Premio de 50 pesetas:» A un lote de cuatro ovejas, de don Miguel Costa Cifre, de Pollensa.

«Mención honorífica:» A un lote de cuatro ovejas, de don José Soler Salvá, de Calviá.

«Mención honorífica:» A dos lotes de cuatro ovejas cada uno, de don Pedro Jaime Ribas, de Puigpuent.

«Mención honorífica:» A un lote de cinco ovejas, de don Mariano Fuster, de Palma.

Secciones 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46 y 47.—Han quedado desiertas.

Sección 48.—Premio de honor, con 40 pesetas de la Diputación Provincial: A un macho cabrio, de don Pedro José Daviu Jaume de Palma.

«Premio de 40 pesetas:» A un macho cabrio, de don Jaime Andren Crespi, de Palma.

Sección 49.—Premio de honor, con 50 pesetas de la Diputación Provincial: A una cabra, de don Miguel Ramis Munar, de Palma.

Sección 50.—Premio de honor, con 40 pesetas de la Diputación Provincial: A una cabra de don Andrés Jaume, de Palma.

Sección 51.—Premio de honor con 40 pesetas de la Diputación Provincial: A un perro, de don Bartolomé Juliá Simó, de Estallenchs.

«Premio de 40 pesetas:» A un perro, de don Juan Terrasa Bernat de Calviá.

Sección 52.—Ha quedado desierto.

Concurso de pastores

«Premio de 40 pesetas:» Al pastor de ganado lanar (pastó) del predio Son Forteza de Puigpuent, Juan Serra Barceló.

Ganado de cerda

Sección 53.—Premio Extraordinario: Ha quedado desierto.

«Premio de Honor con cien pesetas de la Excm. Diputación Provincial:» A un verraco, de don Bartolomé Comas Florit de Palma.

«Mención honorífica:» A un verraco, de don Pedro A. Servera, de Son Servera.

Sección 54.—El premio extraordinario de 250 pesetas: Ha quedado desierto.

«Premio de honor con cien pesetas de la Diputación Provincial:» A una cerda, de don Pedro Juan Ribas, de Palma.

«Premio de 100 pesetas:» A una cerda de don Lorenzo Frau Pizá de Palma.

Sección 55.—Ha quedado desierto.

Sección 56.—Premio de 80 pesetas: A un lote de cuatro lechones, de don Juan Salas Pascual, de Palma.

Sección 57.—Ha quedado desierto.

Concurso de pastores

«Premio de 40 pesetas:» Al pastor de ganado de cerda (porqué) del predio Son Suñer de Palma, Bartolomé Gayá Vidal.

El Coso Blanco

Antes de la salida.

A las cuatro de la tarde de ayer empezó a reinar por esta ciudad inusitado movimiento, particularmente por las

calles que formaban el trayecto por el cual había de pasar el Coso Blanco.

Muchas personas admiraban las engalanaduras y adornos que pendían de fachadas y balcones elogiando el gusto artístico desplegado en alguno de ellos.

A medida que se acercaba la hora de salida más iba aumentando la animación y el bullicio del numeroso gentío que con avidez e impaciencia esperaba el paso de la ideal cabalgata.

Fachadas adornadas.

En general el Coso Blanco ha sido acogido este año con bastante frialdad por el vecindario de Palma, demostrándolo el escaso número de fachadas y balcones con adornos, lo mismo que las pocas carrozas que en él tomaron parte.

Entre las fachadas que más llamaron la atención figuran la de la Fábrica de Conservas de D. Vicente Rosselló (calle de los Olmos) formada por artísticos arcos y un precioso entoldado sobre la terraza; la de la Platería de D. Pablo Tarongi (calle de San Miguel) que figuraba un castillo de la Edad Media, con la inscripción de *Patria, Fides, Amor*; la de la Confitería de Aulet situada en la misma calle; la de un café inmediato a *La Roqueta*, que figuraba una mariposa, obra de D. Francisco Mateu; y la de la Platería de D. Antonio Pomar (calle de Colón n.º 68) que ostentaba una inscripción que decía *Gloria al Ayuntamiento* y tenía además en el interior del escaparate una magnífica reproducción del Castillo de Bellver, formada con algodon.

Además estaban también adornadas la Platería de D. Antonio Miró (Colón 19), la tienda de comestibles de D. José Fuster (Jaime II, 114), la Pastelería Canet (Cererols), el café de Rigo, las tiendas de Ultramarinos de los señores Rubio y Mulet, (Cererols), y otras cuyos nombres sentimos no recordar.

Balcones adornados.

Los balcones adornados que descolaban por el buen gusto empleado en su confección, eran los siguientes:

El entresuelo de D. Gaspar Covas (Colón 24) compuesto por una preciosa concha que unida a otros adornos formaba un bonito conjunto.

Un balcón (Colón) de D. Francisco Feliu formado por un artístico empujado y una celosía, todo ello de un gusto exquisito.

El entresuelo n.º 17 de la calle de Colón, de D. Miguel Matas, representaba el casco de un buque de guerra, con varios tripulantes.

Un entresuelo de D. Luis Miró (Colón 96) formando dos empujados de sumo gusto.

Un balcón del 4.º piso n.º 94 de la calle de Colón, de D. José Corcelles, y que representaba una bonita mariposa.

El balcón primer piso n.º 70 (calle Colón) de la Sra. Vidal, lujosamente decorado con macetas y adornos esculturales.

Un balcón de primer piso de la calle de San Miguel de D. Bartolomé Aguiló, que formaba un gran *cisne* compuesto con plumas naturales.

Además hallábase ricamente adornados los siguientes balcones:

Plaza de Cort.—Casa Consistorial. Calle de Colón. N.º 24-1.º del concejal D. Guillermo Más; n.º 24-2.º del empleado de Hacienda D. Pedro Ordinas; n.º 3-1.º de D. Nicolás Segura; número 20-2.º; n.º 13-1.º de D. Pedro Ballester; n.º 3-2.º del Sr. Escardó; n.º 38 entresuelo, *Peluquería fin de siglo*; entresuelo n.º 30; entresuelo 34, *peluquería*; n.º 64-1.º del dentista D. J. Ticoat; n.º 64-2.º de D. Antonio Piña; entresuelo de la Sombraería Peninsular; entresuelo de la casa Comas (Petit París).

Jaime II.—N.º 114 un entresuelo de D. José Fuster.

Además contenían adornos otros balcones cuyas leas no podemos precisar.

Las carrozas

Las carrozas que se presentaron para tomar parte en el Coso fueron las siguientes:

Una gran carroza de 11 metros de largo, representando una *gondola* tirada por un *cisne*, formando un artístico y bonito conjunto. Iba tripulada por don Juan Castell, D. Antonio Quintana, y D. José, D. Gabriel y D. Bartolomé Gumbau.

Otra id. también de exquisito gusto, formando un gran *cisne*, tripulada por D. Juan Segura, D. Gabriel Miró, don José Aguiló y D. Miguel Montserrat, obra de este último.

Otra id. que representaba una *charrette*, tripulada por varios niños y niñas, propiedad de D. Bernardo Riera.

Otra id. figurando una *concha* tirada por una *mariposa*, que tripulaban los concejales señores Quijada y Villalonga y Fábregues y dos señoritas.

Otra id. representando una *tetera*, tripulada por los concejales señores Canet y Piña y el oficial de la Secretaría del Ayuntamiento Sr. Vives.

Y otra formando una especie de *glorietta* que representaba un *kiosco* gusto japonés, tripulada por cuatro señoritas.

La salida

La salida del Coso Blanco de las inmediaciones de la Puerta de Jesús, tuvo que demorarse hasta las seis y cuarto, a causa de ciertos desperfectos que se ocasionaron en la carroza que representaba la *charrette*.

A las seis y media el *cisne*, siguiéndole la *charrette*, *concha* tirada por *mariposa*, *tetera*, *kiosco japonés*, cerrándola la

gondola tirada por el *cisne*.

El Coso blanco siguió por las calles de los Olmos, San Miguel, Plaza de Abastos, Cererols, Colón, Plaza de Cort, Palacio, Victoria, Conquistador, Marina, Real de la Feria y Borne, quedando chasqueado el numeroso público que esperaba el paso de la cabalgata, apostado en las inmediaciones de las calles de Unión, P. del Mercado, Riera y Rambla, pues a pesar de que estaba anunciado su paso por los sitios mencionados no lo efectuó.

En varias partes del trayecto se armó la batalla de confetti, especialmente en el Real de la Feria.

Fallo del Jurado

El jurado formado por los señores Quijada, Benassar y Ribot, otorgó los siguientes premios:

Carrozas: Primer premio, *Gondola* conducida por un *cisne*.—2.º premio, *Cisne*.

Carruajes: Se adjudicó el tercer premio a la *Charrette*.

Balcones: Primer premio a D. Antonio Vidal de la calle de Colón (colgadura y jarros de flores). Segundo premio, a D. Francisco Feliu de la calle de Colón (un parral), tercero a D. Miguel Matas de la calle de Colón (un buque de guerra) cuarto a D. Gaspar Covas de la calle de Colón (una concha), quinto a D. José Fuster de la calle de Jaime II (una enredadera) sexto a D. Luis Miró de la calle de Colón (adornos moriscos) séptimo a D. Ana Cetre de la calle de San Miguel, octavo al Sr. Hernandez de la calle de San Miguel, noveno a D. José Conelles de la calle de Colón (una mariposa) décimo a D. Juan Alemany de la calle de Jaime II (una enredadera) undécimo a D. Pedro Ballester de la calle de Colón y duodécimo a D. Bartolomé Aguiló de la calle de San Miguel (un *cisne*).

Fachadas: Primer premio a D. Vicente Rosselló de la calle de los Olmos (arcos monumentales y entoldado) segundo a Pablo Tarongi de la calle de San Miguel (un castillo antiguo) tercer premio a D. Juan Alorda de la calle de San Miguel (una mariposa) y cuarto a una fachada de la calle de San Miguel (representando un tornero trabajando).

Notas sueltas

Al encenderse la iluminación de la fachada de la Casa Consistorial, se quemaron varias colgaduras; no propagándose el fuego, gracias a la prontitud con que acudieron varios empleados de la casa.

En el Lírico

En este coliseo se puso en escena por una compañía de aficionados la ópera en cuatro actos del maestro Donisetti *La Favorita*.

El público de Palma demostró anoche el interés que sentía hacia sus compatriotas, asistiendo en buen número al *Lírico*. Palcos y butacas estaban llenos; el paraiso algo flojo.

Los señores Ferrer, Palou, (Piña), Amengual; la señora Gressler, y en conjunto la compañía toda, hizo cuanto estuvo de su parte para salir airoso del paso. En buena parte lo ha conseguido.

Para esta noche se anuncia la ópera en cuatro actos *Faust*.

Concurso de Bandas

Reina gran interés entre la gente de *oido* para asistir al primer concurso de Bandas que debe celebrarse hoy a las cuatro y media de la tarde en la Plaza de Toros.

Cruzánsen muchas apuestas entre los devotos de unas y otras.

Animación en el Muelle

En el catafalco levantado en el Real de la Feria se situó ayer la Banda del Regimiento de Infantería de guarnición en esta plaza, ejecutando varias composiciones de su repertorio.

Con este motivo la concurrencia fué numerosísima hasta hora muy avanzada.

Cafés y kioscos presentaban buen aspecto, pues todas las mesas estaban ocupadas. En las tribunas del Ayuntamiento y Círculo Mallorquín se había citado la *hing-life*. En el último se dedicó un buen rato a *tersipocore* alternando con el *rigodón* y *lanceros el pas-a quatre* y el vals. La animación se mantuvo hasta la una, proximamente.

Contribuyó notablemente a la reinante en el Real, el gentío que concurría al *Palais Flottant*, *Pabellón Japonés* y *Cinematógrafo moderno*. La concurrencia que a ellos asistía—principalmente a este último—era numerosísima, hasta el extremo de tener que quedar fuera, en una misma sesión, más de la mitad de personas que tenían entrada tomada.

Música en la Plaza de Cort

De diez a doce de esta mañana, las bandas de música de los Batallones de Cazadores de las Navas de Tolosa y Barcelona, la del Regimiento Infantería de Baleares n.º 1, la Banda Mallorquina y la Aldeana (La Vileta) han tocado escogidas piezas de su repertorio.

Al finalizar han sido obsequiados con helados los individuos que la componen.

La rondalla "Pignatelli"

En el vapor correo de esta mañana ha llegado de Barcelona la Rondalla aragonesa *Pignatelli*, que forman los siguientes individuos:

Cantadores:—Juan Felez (*El Audolano*) y Miguel Aso.

Bailadores:—Pilar Rodríguez, Bautista la Rosa, Baltasora, Laguna y Mariano Sampietro.

Se hospedan en el Hotel Continental. Esta mañana a las diez y media han pasado a la Casa Consistorial, con objeto de visitar a la Comisión de Festejos.

La ciclalgata de esta noche

Están ultimados los detalles del festival ciclista organizado por el Veloz Sport Balear. Dado el gusto artístico que ha presidido su confección auguramos un éxito franco a tan simpática fiesta.

El itinerario que recorrerá la *retreta* será el siguiente: salida a las ocho y de la noche del Velódromo de Tirador dirigiéndose a Palma por la Ronda de Poniente, visitando el Real de la Feria, Marina, Borne, Unión, Riera, Rambla, Olmos, San Miguel, Plaza Mayor, Cererols, Colón, Plaza de Cort, Palacio, Conquistador, Marina y Real de la Feria, disolviéndose frente al local que ocupa la sociedad Veloz Sport Balear.

A dicho festejo están invitados todos los ciclistas de Baleares, bastando para concurrir al mismo, el que se personen a la Secretaría de dicha sociedad antes de las cuatro del día de hoy, donde se les facilitará, gratuitamente los adornos y útiles necesarios para tomar parte en el festival.

Cierre de la Exposición

A las doce de la mañana ha sido cerrada la Exposición Agrícola Pecuaria, verificándose seguidamente el desfile del modo siguiente:

Abrieron la marcha cuatro guardias municipales de a caballo, seguidos de los gigantes y

FERIAS Y FIESTAS (1904)

EN PALMA DE MALLORCA

Programa Oficial

Para hoy viernes

A las diez de la mañana, desfile de bandas y charangas por las calles de esta población.
A las once, tómbola de muñecas.
A las doce, solemne distribución de premios en la Exposición de Ganado.
A las cuatro y media de la tarde, primer día del Certamen Musical en la Plaza de Toros.
A las ocho de la noche, retreta ciclista y a las nueve y media, ópera en el Lírico.

Para mañana sábado

A las diez diez de la mañana, conferencia del catedrático de Zoología de la Escuela de Veterinaria de Zaragoza, don Demetrio Galán, en el Teatro Tirico.
A las once Tómbola de muñecas.
A las cuatro y media de la tarde, segundo día del Certamen musical en la Plaza de Toros.
A las nueve de la noche, debut de la célebre Rondalla Zaragozana 'Pignatelli'.

INDICADOR GENERAL

de los principales comercios, industrias, productos y

CASAS RECOMENDABLES

Annucios Centro de

Centro de Anuncios Juan González, plaza de Santa Eulalia.—Publicidad en todas formas.—Exclusiva en los periódicos locales.—Marcos y fachadas.—Exclusiva para anuncios en los Mingitorios públicos.—Telón anunciador, *Gran éxito*.—Marcos anunciadores para la fijación de carteles.—Sistemas nuevos de propaganda comercial.

Colmado

LA COLONIAL, de Guillermo Nadal, Miñonas, 5.—Especialidades en conservas alimenticias, vinos de mesa, generosos y toda clase de licores.—Cafés tostados diariamente.—Sopas, garbanzos, azúcares, etc.

Cafés

Casa expendedora de **LA CASA LLOFRU**, es la que vende el café mejor del mundo.

Cervecerías

CERVECERIA GAMBRINUS, de Roca Hermanos y C.ª.—Plaza Constitución 16. El café que se sirve en esta casa es el mejor del mundo. Servicio inmejorable.

Cristalería

SES BANDERAS do Bernardo Manera, Cerverols 19 y Rincón 14. Cristalería y objetos Anexos especialidad en artículos para horchalerías, lecherías y Cafés-ventas al por mayor y menor.—Se sirve a domicilio dentro la capital.

Colmados

MAGATSEM, de Can Cetre.—Ventes en gros y a la menude d'arros y llegums d'tota casta.—Café a 6 y a 8 centims s' unsa, no cal dir qu' el torram cada dia.—Jamons, formatges, manteques, sardines y tota casta de conservas n' tenim a balquena.—En galletes y bescuits, ningú mos guanya en varietat de clases com en bon gust y baratura.—De sucres no em parlem n'hi ha fins per assasiar als més llepols.—Oli n' tenim de Son Peñafió d' Alaró a 24-26 y 28 céntims mitx litro.—Vint ranci de taula a 22 y 26 centims litro.—Champany en tenim bastant bó a 3 pesetas y de mes superio a 14 reals botella.—Vi de Jerez en tenim de 4, 5, 6, 7 y 8 reals litro.—Vaja, que no heu paga pegá un glopet.—Tot aixó, a més un bon trato, ho trobareu en el carrer de la Bolseria número 18. ¡Ala, idó, a Can Cetre falta gent!

Droguerías

QUETGLAS y MALBERTI, (Antigua Casa Juan).—Primeras materias para abonos químicos.—Carburo de las principales fábricas, a precios según partida.—Venta exclusiva

de las acreditadas bicicletas Pengeot.—Artículos para carruajes de Charles Vermot y fuegos artificiales de J. Espinos de Reus.

Droguerías

EXCELCIOR, FERRETERIA Y DROGUERIA de Migue Bestard Plaza de la Cuartera 2-4 Esparteria 1-3. Teléfono 128. Gran surtido de todos los artículos pertenecientes al ramo. Representante de las máquinas de escribir *Underwood*. Agua mineral de Villajüiga para pecho, orina y estómago.

Espectáculos públicos

GRAN CAFE BALEAR (antis Mahónés), Plaza de Abastos.—Todos los días tarde y noche grandes bailes nacionales por la tan aplaudida *Pareja Hidalgo*.—Se sirven licores, refrescos y helados. Servicio esmerado.

Espectáculos públicos

TEATRO LIRICO.—Todos los días función por secciones desde las 9 de la noche de cada día más éxito. *Los buevadros*, Trío Navarro, monseñor Llobet con su popular Llopis-Cake-Valk bailado por la señorita Picó y su negro Pancho, el invento del día Metencrómofo en todas las secciones.

Fotografías

FOTOGRAFIA de J. Truyols, calle de la Marina, junto al Cinematógrafo. Retratos de todos tamaños, en albumina, bromuro, platino y al óleo.

Gaseosas y Carbónicas

FABRICA de LA ORIENTAL de J. Estarás.—Plaza de la Cuartera, núm. 53. Depósito de la acreditada Cerveza Petrg, usual, pi sen y dorada, embotellada mecánicamente con ácido carbónico líquido.

Único representante en Baleares de los Meteoros eléctricos de la Société L' Eclairage Electrique.

Guantería

CASA ROVIRA. Especialidad en guantes y abanicos, Brossa, 5 Palma.

Harina

LA PALMESANA de Juan Pies.—Fábrica, n.º 74.-Arrabal de Sta. Catalina.

Gran fábrica de harinas, almacén de maderas, talleres de carpintería y ferretería, máquinas de aserrar y construcción de lanchas vapor a gasolina.

Latonerías

LATONERIA y BRONCERIA de Vdo. de Buades Buades, Miñonas 17.—So' edad 3.—Casa fundada en 1854.—Fundición de latón, bronce, aluminio y níquel.—Accesorios para construcciones.—Pernieria para buques, bombas, grifos y válvulas para agua y vapor.—Alumbrado y calefacción para gas y electricidad.—Existencias y catálogos.—Especialidad.—Velones antiguos.

Lampisterías

EL AGUILA.—*Lampisteria y Hojalatería*.—30, Brossa, 30.—Grandes y variados surtidos en toda clase de objetos de porcelana, loza y cristal, para regalos; vajillas, aderezos-café, coperos, centros, mecetas, etc.—Entero surtido en batería de cocina.—Servicios completos de mesa, tanto en cubiertos y cuchillos metal, como en cristalería.—Baldosas y vidrios de todas clases.—Aparatos de gas y accesorios para los mismos.—Instalaciones completas para gas y agua.—Canales y cañerías de plomo y zinc.—Precios sumamente módicos.—El Aguila.—30, Brossa 30.

Muebles

Muebles y Quincalla.—Grandes Almacenes de **LA INDUSTRIAL de Juncosa y Mancebo**.

Inmenso surtido en toda clase de muebles.—Tapicería, Alfombras, Cortinajes, Objetos de arte, Juguetes, Quincalla, etc., etc.

Quint y Brossa—Palma-Mallorca.

Modista madrileña

Confección de toda clase de vestidos de Señora y niños a precios reducidos.—Academia de corte.—Venta de patrones por los últimos figurines, a mitad de precio.—Confección de Sombreros.—Brondo, 5-2.

Muebles

Nueva tienda de muebles de Martín y Oliver.—15, Plaza de Antonio Maura, 15, frente la farmacia Rover.—Especialidad en alfombras.—Ules y transparentes.—Sillerías y muebles de todas clases.—Se garantiza la solidez.

Novedades

Tienda de Las Monjas, de Carlos Alabern, casa fundada en 1857.—Esta casa se dedica a la venta de Novedades para Señora y ropa blanca.—Casa de confianza con precios reducidísimos.

Optica

AL LENTE DE ORO.—25, Brossa, 25.—Gafas y lentes cristal roca y demás clases.—Composturas al momento.—Expléndido surtido de Estampería y Molduras.—Precios reducidos.

Pastelería

ANTONIO CANET.—Cererols.—Riquísimas ensaimadas para exportación.—Especialidad en toda clase de pastelería malloquina.—Se sirven encargos.

Perfumería

Perfumeria Modernista de LUIS ESTARAS.—Especialidad en perfumes nacionales y extranjeros.—Gran novedad en artículos de bisutería, piquetes, sombrillas y abanicos.—Precios económicos, San Nicolás, 33.

Relojería

Relojería Suiza y Relojería española.—Relojes marcas Omega.—Loinet.—Cymes y Belojos de todas clases.

Sombrerería

Sombrerería de M. LLABRES.—San Nicolás 40.—La casa que vende mas barato.—Sombreros paja de todas clases.—Flexibles de todas formas y colores.—Impers desde los mas elegantes.—Gorras con completo surtido.—Todo a precios sin competencia.

Sastrería

B. GUMBAU E HIJOS.—Grandes talleres de Sastrería y Almacenes de Pañería.—Artículos en novedades, lencería y géneros de punto.—Estatuaria y Ortopedia religiosa. Precios económicos.

Tejidos

Almacenes San José.—Brondo esquina Borne.—Camisería Pañería.—Sedería y Lencería.—Artículos para Señora.

Tintorería

LA CATALANA de J. Bastrulides Plaza de Cort n.º 36.—En este establecimiento se lavan, tñen y planchan toda clase de ropas sin necesidad de descoser ninguna prenda y sin que con el roce ni el sudor ensucien las ropas interiores, se lavan tñen y aprestan toda clase de crespones, sedas y encajes.—Lutos con prontitud.—Especialidades en los lavados a seco y aprestos al cilindro.

Zapatería

LA BALEAR de J. Garau.—Pelaires i.—Modelos especiales de Madrid, Londres y París.—Solidez, elegancia y economía.—Depósito exclusivo en Palma del célebre calzado higienico Pedrero e hijos. Patente por 20 años n.º 35.005.—Certificados de eminencias médicas acreditan la bondad higienica de este calzado.

VAPORES TRASATLANTICOS DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA

De este puerto para los de las Antillas, Canarias, Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Habana y Santiago de Cuba saldrá el día 13 de Agosto, el magnífico vapor

Conde Wifredo

admitiendo carga y pasaje para dichos puntos.
Para más informes, dirigirse a los representantes de la Compañía, señores MARTINEZ Y PLANAS, calle de San Juan, núm. 20, Palma.
NOTA.—Teniendo cabida muy limitada, se suplica a los señores cargadores, que avisen a la mayor brevedad la cabida que necesiten, teniendo en cuenta que no podrá admitirse la carga que no esté previamente comprometida.

Almacenes de Pañería DE

B. Gumbau e Hijos

NOVEDADES para la Temporada de Primavera y Verano.
Sastrería a la medida para CABALLEROS, MILITARES Y SACERDOTES.

ELBANCIA y BEONOMA

Jaime II 85 a 93

Escurasach 16 y 18

Imprenta de F. Guasp, Morey